

Mýtus: Bojím se rakoviny děložního čípku, protože ji měla má matka.

Rozšířeným mýtem je, že rakovina děložního čípku je dědičná. S onemocněním se může ve skutečnosti setkat jakákoli žena či dívka bez ohledu na to, zda se předtím nemoc vyskytla v její rodině. Vakcinace by tak měla být prvním krokem k prevenci před tímto závažným onemocněním.



Myslíte si, že prevence rakoviny děložního čípku může počkat?

Zamyslete se nad tím znovu.

Zastavte se  
a přemýšlejte minutu  
o rakovině děložního čípku.

gsk GlaxoSmithKline

#### Očkovací kalendář

1. dávka aplikována (datum): \_\_\_\_\_

2. dávka aplikována (datum): \_\_\_\_\_

3. dávka aplikována (datum): \_\_\_\_\_

Pro více informací o rakovině děložního čípku a možnostech prevence tohoto onemocnění, navštivte stránky [www.cervarix.cz](http://www.cervarix.cz).

Vakcina Cervarix™ je určena pro dívky a ženy ve věku 10 až 25 let a chrání před určitými vysoce rizikovými HPV typy, které způsobují více než 80 % případů rakoviny děložního čípku.

Očkování je primární prevence. Kombinace preventivních prohlídek a očkování je vhodnou formou prevence.

Reklama na léčivý přípravek. Cervarix™ je vakcina proti lidskému papilomaviru (typy 16, 18), rekombinantní, adjuvovaná, adsorbovaná, určená k prevenci cervikálního karcinomu u dívek a žen ve věku 10 až 25 let. Přípravek je pouze na lékařský předpis a není hrazen z prostředků veřejného zdravotního pojistovny. Před použitím si pečlivě přečtěte příbalový leták. Vakcina nemá terapeutický efekt v případě již probíhajícího onemocnění.

cz/cervarix

gsk GlaxoSmithKline

GlaxoSmithKline s.r.o., Na Panenské 17/1685, 140 21 Praha 4,  
tel: 222 001 111, fax 222 001 444, [www.gsk.cz](http://www.gsk.cz)

# NENÍ NA CO ČEKAT

Rakovinou děložního čípku v ČR onemocní každý rok **1 000** žen a **400** žen na ni zemře

Myslete na svou budoucnost – **chraňte se očkováním**



**AKCE**  
ZDRAVOTNÍCH  
POJIŠTOVEN\*

\* Aktuální příspěvky na očkování proti rakovině děložního čípku sledujte na webových stránkách vašeho zdravotního pojistovny.



Cervarix™

Mýtus: Očkování je pouze pro mladé dívky.

Očkování před zahájením sexuálního života je tou nejvhodnější dobou, ale z očkování mohou mít prospěch také ženy již sexuálně aktívni.

Mýtus: Rakovinu děložního čípku včas poznám díky pravidelným prohlídkám u gynekologa.

Některé formy rakoviny děložního čípku mohou být velmi rychlé (zvláště pokud nejsou prohlídky prováděny pravidelně 1x ročně), nebo skryté.

Adenokarcinom je forma rakoviny děložního čípku, která je ukryta v děložním kanále a těžce odhalitelná i při pravidelných prohlídkách.



- Celosvětově je rakovina děložního čípku druhé nejčastější onemocnění rakovinou u žen.
- Rakovina děložního čípku je způsobena rizikovými HPV typy. Této infekci lze předejít očkováním.
- V České republice tuto diagnózu vyslechně každoročně přes 1000 žen a více než 400 jich na toto onemocnění zemře.
- Očkování ve spojení s pravidelnými preventivními prohlídkami je vhodná forma ochrany před rakovinou děložního čípku.

# Zastavte se a minutu přemýšlejte.

Rakovina děložního čípku je způsobena rizikovými HPV typy. V České republice tuto diagnózu vyslechně každoročně přes 1000 žen a více než 400 jich na toto onemocnění zemře. Ale mnohé o této nemoci nemají dostatečné znalosti. Vyhradte si prosím minutu svého času a přečtěte si, jak můžete tomuto onemocnění předejít.

## O jaké onemocnění se jedná?

Jedná se o rakovinu děložního čípku. Na rozdíl od jiných druhů rakoviny není podmínečně závislá na historii onemocnění v rodině, protože je způsobována virovou infekcí. Celosvětově se po rakovině prsu jedná o druhé nejčastější onemocnění rakovinou u žen.

## Co onemocnění způsobuje?

Rakovinu děložního čípku způsobuje infekce lidským papilomavirem (HPV). Existují vysoce rizikové HPV typy. Mezi nejzávažnější patří HPV typy 16 a 18, které jsou zodpovědné za více než 70% případů rakoviny děložního čípku. Další 3 nejčastější HPV typy 31, 33 a 45 jsou zodpovědné za dalších 10–12% případů rakoviny děložního čípku. K přenosu dochází při sexuálním styku i pouhým kontaktem s pokožkou. Kondomy nenabízejí úplnou ochranu.

## Kdo je nejvíce ohrožen?

Ohroženy jsou všechny ženy, které žijí sexuálním životem. Jsou v riziku získání HPV infekce a následného rozvoje předrakovinných změn na děložním čípku.

## Kdy je vhodná doba pro očkování?

Nejvyšší účinnost dosahuje očkování při aplikaci před začátkem sexuálního života. Profitovat z vakcinace ale mohou také ženy již sexuálně žijící.

## Všimnu si nějakých příznaků infekce?

V ranných fázích se často neobjevují žádné příznaky. Rozvoj rakoviny děložního čípku trvá obvykle mnoho let. Časné změny na děložním čípku lze odhalit pomocí pravidelných preventivních gynekologických prohlídek.

## Jak se mohu bránit rakovině děložního čípku?

Nejdůležitější je zabránit příčině tohoto onemocnění, a to HPV infekci. Účinnou ochranu neposkytuje v tomto případě ani kondom, jak se mnohdy dívky mylně domnívají. K HPV nákaze stačí pouhý kontakt kůže v genitální oblasti. Nákaze lze zabránit tím, že se necháte očkovat. Očkování ve spojení s pravidelnými preventivními prohlídkami je vhodná forma ochrany před onemocněním. Začít s pravidelnými návštěvami gynekologa se doporučuje při dosažení 15 let věku, jejich opakování je pak vhodné každý rok. Než se rozhodnete pro očkování, měla byste si promluvit s lékařem.

## Jakou ochranu očkování poskytuje?

Očkování vakcínou Cervarix™ chrání před 5 nejčastějšími onkogenními typy HPV virů, které způsobují více než 80 % případů rakoviny děložního čípku.

Na základě posledních známých medicínských dat dnes můžeme říci, že vakcina Cervarix™ ochrání téměř 9 z 10 HPV naivních dívek\* před závažnými přednádorovými změnami na děložním čípku.

# www.cervarix.cz

\* HPV naivní dívky – dívky, které se dosud nesetkaly s onkogenními HPV typy.

## Jsem na očkování příliš mladá nebo stará?

Očkování vakcínou Cervarix™ proti rakovině děložního čípku je určené pro dívky a ženy mezi 10 a 25 lety. O tom, zda je pro vás očkování vhodné, si promluvte se svým lékařem.

## Mám stabilní vztah, měla bych se i přesto nechat očkovat?

I když máte dlouhodobý vztah, můžete být stále v riziku a očkování by pro vás mělo být přínosné. Pomocí očkování a pravidelných preventivních prohlídek pomáháte své ochraně do budoucna.

## Jak se provádí očkování?

Očkování sestává ze tří injekcí během období šesti měsíců, které provede vás lékař. K zajištění vysoké účinnosti vakciny je důležité dokončit celé očkovací schéma aplikací všech tří dávek. Po očkování byste také měla pokračovat v pravidelných preventivních prohlídkách.

## Co bych měla udělat dál?

Po přečtení tohoto letáku navštivte, prosím, webové stránky [www.cervarix.cz](http://www.cervarix.cz), kde se o tomto onemocnění i očkování dozvítí víc. Dalším krokem by mělo být objednání u vašeho lékaře.



# Jak se rakovina děložního čípku vyvíjí?

Prodělaná HPV infekce nevytváří dostatečnou imunitní ochranu před opakovanou infekcí. Pokud HPV infekce na děložním čípku přetrvává, může se časem vyvinout v rakovinu děložního čípku.

Každá sexuálně aktivní žena je v průběhu života vystavovaná riziku opakovanej infekce.



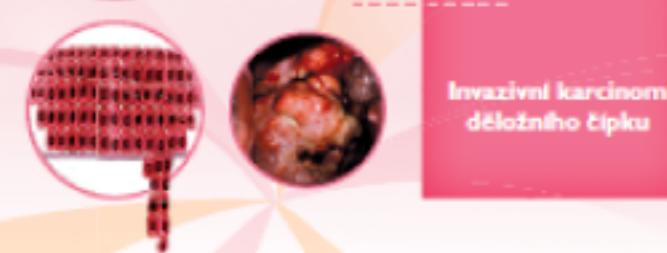
Normální děložní čípek



Počínající změny na povrchu děložního čípku



Pokročilé změny (předrakovinové láze)



Invazivní karcinom děložního čípku